

2. Hvis denne overenskomst ikke den 1. juli 1982 er trådt i kraft i overensstemmelse med stk. 1, træder den midlertidigt i kraft, hvis regeringer for producentlande, der tegner sig for mindst 65 pct. af den samlede produktion, som anført i bilag A, og regeringer for forbrugerlande, der tegner sig for mindst 65 pct. af det samlede forbrug, som anført i bilag B, senest på dette tidspunkt har deponeret ratifikations-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrumenter eller i henhold til artikel 53 har givet depositaren meddelelse om, at de vil anvende denne overenskomst midlertidigt.

3. Hvis de krævede procentsatser for denne overenskomsts ikrafttræden i henhold til stk. 1 eller stk. 2 ikke er opnået den 1. juli 1982, skal De forenede Nationers generalsekretær indbyde de regeringer, der har deponeret ratifikations-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrumenter, eller som har givet depositaren meddelelse om, at de vil anvende denne overenskomst midlertidigt, til et møde for at træffe beslutning om, hvorvidt denne overenskomst skal træde endeligt eller midlertidigt i kraft inden for deres egen kreds, i sin helhed eller delvis, på en sådan dato, som de måtte fastsætte. De forenede Nationers generalsekretær indbyder også andre regeringer, som har undertegnet denne overenskomst, eller som har deltaget i Den femte internationale Tinoverenskomst, til at overvære dette møde som observatører.

4. Såfremt denne overenskomst 18 måneder efter udløbet af den femte overenskomst eller dennes forlængelse er trådt midlertidigt i kraft, men ikke er trådt endeligt i kraft i overensstemmelse med stk. 1, kan de regeringer, som har deponeret ratifikations-, accept-, godkendelses- eller ikrafttrædelsesinstrumenter, i fællesskab beslutte, at denne overenskomst uanset bestemmelserne i stk. 1 skal træde i kraft inden for deres egen kreds. Hvis disse regeringer ikke beslutter at lade denne overenskomst træde endeligt i kraft inden for deres egen kreds forbliver den midlertidigt i kraft.

5. For enhver regering, der deponerer et ratifikations-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument efter denne overenskomsts ikrafttræden, træder den for denne regerings vedkommende i kraft på datoen for en sådan deponering.

## Artikel 56

### Medlemskab for mellemstatslige organisationer

1. Enhver henvisning i denne overenskomst til en »regering« eller »regeringer« skal forstås som omfattende en henvisning til Det europæiske økonomiske Fællesskab og til enhver mellemstatslig organisation, der er ansvarlig for forhandling, indgåelse og gennemførelse af internationale overenskomster, især råvareoverenskomster. Følgelig skal enhver henvisning i denne overenskomst til undertegnelse, ratifikation, accept eller godkendelse, meddelelse om midlertidig anvendelse eller tiltrædelse for sådanne mellemstatslige organisationers vedkommende forstås som omfattende en henvisning til disse mellemstatslige organisationers undertegnelse, ratifikation, accept eller godkendelse, meddelelse om midlertidig anvendelse eller tiltrædelse.

2. Ved afstemning om spørgsmål der ligger inden for sådanne organisationers kompetenceområde, kan disse afgive et antal stemmer svarende til det samlede antal stemmer, der i henhold til artikel 14 tilkommer deres medlemsstater, som i dette tilfælde ikke kan stemme individuelt.

## Artikel 57

### Ændringer

1. Rådet kan med to tredjedeles flertal af alle producerende medlemmers samlede stemmer og to tredjedeles flertal af alle forbrugende medlemmers samlede stemmer afgive indstilling til medlemmerne om ændringer i denne overenskomst. Rådet fastsætter i sin indstilling den frist, inden for hvilken hvert medlem skal meddele depositaren, hvorvidt det ratificerer, accepterer eller godkender ændringen.

2. Rådet kan forlænge den frist, som det i henhold til stk. 1 har fastsat for meddelelse om ratifikation, accept eller godkendelse. Rådet giver depositaren meddelelse om enhver sådan forlængelse.

3. Hvis en ændring ratificeres, accepteres eller godkendes af alle medlemmerne inden for den i henhold til stk. 1 fastsatte eller i henhold til stk. 2 forlængede frist, træder den i kraft, så snart depositaren har modtaget